

144/3-11

## **CITTA' DI TORINO**

Provvedimento del Consiglio Circoscrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

**5 DICEMBRE 2011**

Il Consiglio di Circoscrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta d'urgenza del **5 Dicembre 2011**, alle ore **20,45** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Daniele VALLE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **BELLO, BOLOGNESI, BOSTICCO, CANELLI, CARDILE, CASCIOLA, DANIELE, DONNA, FURNARI, GENINATTI TOGLI, IANNETTI, MAGAZZU', MAGGIORA, MILETTO, NOCETTI, OLMEO, PAOLI, PILLONI, RUSSO, STALTERI, STEFANELLI, TORCHIO e TROISE .**

In totale, con il Presidente, n. 24 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **GRASSANO**

Con l'assistenza del Segretario **Dr. Sergio BAUDINO**

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - PROGETTO "NATALE IN CITTA"  
DELL'ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA LAPOLISMILE. ANNO  
SCOL. 2011/2012. INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO DEL CONTRIBUTO DI  
EURO 2.000,00.**

## CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - PROGETTO "NATALE IN CITTA"  
DELL'ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA LAPOLISMILE. ANNO SCOL.  
2011/2012. INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO DEL CONTRIBUTO DI EURO  
2.000,00.

Il Presidente VALLE , di concerto con il Coordinatore della V Commissione CASCIOLA,  
riferisce:

Sulla scorta dell'esperienza e dei dati statistici di questi ultimi anni, si può affermare che  
sempre più famiglie restano in città durante il periodo delle vacanze scolastiche natalizie.

Si verifica pertanto, per un numero sempre crescente di genitori, la necessità di trovare un  
supporto per la gestione dei propri figli durante i giorni di chiusura delle scuole.

La Circoscrizione 3, sulla base dell'esperienza ormai consolidata dei centri estivi per  
ragazzi e delle attività più recenti riguardanti il periodo delle vacanze pasquali, intende sostenere  
le iniziative rivolte alle famiglie che presentano tale tipologia di esigenze.

In particolar modo la Circoscrizione 3 intende promuovere e sostenere tutti quei progetti  
che siano volti ad offrire ai ragazzi delle opportunità ricreative ed educative e che, attraverso  
percorsi ludici e didattici, offrano ai partecipanti l'occasione di sperimentare un momento di  
aggregazione extrascolastico in grado di favorire lo sviluppo sociale e culturale dei partecipanti.

A tal fine è stato esaminato il progetto "Natale in Città" presentato dall'Associazione  
Sportiva Dilettantistica LAPOLISMILE, affiliata all'U.S. ACLI, con sede legale in Moncalieri  
(To) - Via Tenivelli 18.

L'Associazione propone, per il periodo che coincide con la chiusura scolastica per le  
vacanze natalizie, la realizzazione di un Centro per l'accoglienza giornaliera e l'intrattenimento  
di bambini e ragazzi.

L'iniziativa, unica in Città, è nata dalla volontà di venire incontro alle esigenze delle  
famiglie che in questo periodo si trovano nella difficoltà di gestire una prolungata pausa  
scolastica dei propri figli.

Il progetto ripropone nel periodo natalizio l'ormai consolidata esperienza del Centro  
estivo Verdestate e del Centro primaverile denominato "L'Isola di Pasqua", offrendo ai bambini  
un'esperienza di forte valore sociale ed educativo che preveda ambiti di intervento diversificati:  
dal gioco allo sport, dalla conoscenza del territorio alla sensibilizzazione delle tematiche  
ambientali.

Sono destinatari dell'iniziativa bambini e ragazzi di età compresa tra i 4 ed i 12 anni  
che nella organizzazione delle attività vengono suddivisi per fasce di età: piccoli (4-7 anni),  
medi (8-10 anni) e grandi (11-12 anni).

La scuola elementare “Dal Piaz” sita in C.so D’Albertis 22 (adiacente al Parco Ruffini) è stata individuata come sede più idonea per l’accoglienza dei bambini.

Il progetto prevede un variegato programma di attività, prevalentemente di gioco e di attività sportiva, offrendo ai partecipanti l’opportunità di fruire di aree verdi e di strutture quali il campo di atletica Primo Nebiolo, il Palazzetto dello Sport e la Piscina Trecate.

Sono previsti, inoltre, in collaborazione con la Cooperativa Sociale Mondo Nuovo, percorsi laboratoriali, mirati alle diverse fasce di età, con l’obiettivo di sensibilizzare bambini e ragazzi a una maggiore attenzione alle condizioni di vita e di lavoro dei popoli del sud del mondo per la costruzione di un mondo “più giusto e solidale”.

A chiusura del progetto è prevista la realizzazione, grazie al lavoro coordinato di bambini ed animatori, di una festa quale momento di restituzione delle esperienze acquisite.

Nella gestione del Centro saranno impiegati animatori con specifica formazione e pregressa esperienza, assicurando il rapporto animatore/bambini di 1/10 così come previsto dalla normativa regionale in materia di centri estivi.

Per la realizzazione del progetto, previsto per il periodo 27 dicembre 2011 – 5 gennaio 2012 (con esclusione dei giorni 31 dicembre e 1° gennaio), l’Associazione S. D. LAPOLISMILE, ipotizzando la partecipazione di 50 bambini, ha richiesto alla Circoscrizione 3 l’erogazione di un contributo a parziale copertura delle spese che dal preventivo risultano ammontare a Euro 7.800,00 a fronte delle quali sono previste entrate per un importo complessivo di Euro 5.300,00 derivanti dalle quote di partecipazione e dalle quote associative.

Alla luce di quanto suesposto, si ritiene che l’iniziativa vada sorretta erogando un contributo di Euro 2.000,00 pari all’80% del suddetto preventivo di spesa, al netto delle entrate dichiarate.

L’Associazione ha inoltre richiesto l’utilizzo della Piscina Trecate per n. 2 mattinate (a seconda della disponibilità all’interno del periodo sopra indicato) in orario compreso tra le 10 e le 12.

Si concede pertanto l’uso della Piscina Trecate, nei giorni e negli orari richiesti, applicando la riduzione del 50% sulla tariffa, in ottemperanza alle disposizioni contenute all’articolo 3) punto a) del Regolamento Impianti e Locali Sportivi Comunali (n. 168) approvato con deliberazione d’urgenza della Giunta Comunale in data 30/03/1982 (n. mecc. 82 03507/10) e modificato con deliberazioni del C.C. del 15/11/2004 (n. mecc. 2004 01377/10) e del 26/09/2005 (n. mecc. 2005 01945/10).

Al termine dell’attività l’Associazione S. D. LAPOLISMILE dovrà, ai sensi del succitato Regolamento, relazionare in merito ai risultati dell’iniziativa e al numero dei partecipanti.

L’Associazione si impegna inoltre, in conformità a quanto previsto dal Regolamento, ad indicare in tutte le pubblicazioni relative all’iniziativa, la riduzione tariffaria per l’utilizzo degli impianti.

La Circoscrizione 3 si farà carico della stampa di parte del materiale richiesto dall’Associazione per la pubblicizzazione dell’iniziativa, la cui spesa sarà sostenuta utilizzando i fondi già impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2011 04923/86 del 19 settembre 2011, esecutiva dal 23 settembre 2011.

In data 22 novembre 2011 si è riunita la Commissione V Istruzione che ha preso in esame l’iniziativa suesposta.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l’erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 94 07324/01 C.C. 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificato in data 3 dicembre 2007 dalla delibera del C.C. n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva

dal 17 dicembre 2007.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, il contributo a fronte del quale le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, previa verifica delle entrate, sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata nel presente atto.

Trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da un soggetto terzo e rientrante nei compiti dell'Ente Locale e nell'interesse della collettività.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti gli artt. 55 co. 2 e 60 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto l'art. 86 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio n. 133 (n.mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 esecutiva dal 23/7/1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 esecutiva dal 23/7/1996 - il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "**competenze proprie**" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica,
  - favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, per le motivazioni descritte in narrativa e qui integralmente richiamate, il progetto "Natale in Città" proposto dall'Associazione Sportiva Dilettantistica LAPOLISMILE per l'anno scol. 2011/2012;
- 2) di individuare quale beneficiaria del contributo di Euro 2.000,00 pari all'80% del preventivo di spesa al netto delle entrate dichiarate, al lordo delle eventuali ritenute di Legge, l'Associazione Sportiva Dilettantistica LAPOLISMILE, affiliata all'U.S. ACLI - con sede legale in Moncalieri (To) - Via Tenivelli 18 - C.F. 94056240016.  
La suddetta Associazione ha prodotto l'attestazione concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010, in allegato alla presente.  
Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 9407324/01 C.C. 19/12/94 esecutiva dal 23/01/95 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.  
Trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da un soggetto terzo e rientrante nei compiti dell'Ente Locale e nell'interesse della collettività;
- 3) di approvare la concessione della Piscina Trecate secondo le modalità riportate in narrativa, che qui integralmente si richiamano, all'Associazione S. D. LAPOLISMILE con sede legale in

- Moncalieri (To) - Via Tenivelli 18, nella persona del Presidente Sig. Ghirlassi Vittorio;
- 4) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, la riduzione del 50% sulla tariffa in vigore in ottemperanza alle disposizioni contenute all'articolo 3) punto a) del Regolamento Impianti e Locali Sportivi Comunali (n. 168), approvato con deliberazione d'urgenza della Giunta Comunale in data 30/03/1982 (n. mecc. 82 03507/10) e modificato con deliberazioni del C.C. del 15/11/2004 (n. mecc. 2004 01377/10) e del 26/09/2005 (n. mecc. 2005 01945/10);
  - 5) di approvare la pubblicizzazione della suddetta iniziativa, mediante la stampa di parte del materiale richiesto dall'Associazione, la cui spesa sarà sostenuta utilizzando i fondi già impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2011 04923/86 del 19 settembre 2011, esecutiva dal 23 settembre 2011;
  - 6) di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della somma sopraindicata a favore dell'Associazione S. D. LAPOLISMILE e la relativa devoluzione da attribuire al Bilancio 2011;
  - 7) di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Risulta assente al momento della votazione il Consigliere Olmeo.

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	23
Astenuti	7 (Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto e Noccetti)
Votanti	16
Voti favorevoli	15
Voti contrari	1

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3), 4), 5) e 6) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, (Presenti 23 – Astenuti 7: Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto e Noccetti - Votanti 16 - Voti favorevoli 15 - Voti contrari 1), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.